



Funtauna: ©RTR

## La SSR – per ina Svizra solidarica

La SSR s'engascha per dumondas da l'umanitat. Las fundaziuns «Chadaina da Fortuna» e «Denk an mich», ma er emissiuns e projects sco «2 x Nadal», «Mintga rap quinta», «Cœur à cœur» e «Mitenand» demonstreschan quai regularmain.

### La Chadaina da Fortuna – engaschament solidaric dapi il 1946

La Chadaina da Fortuna è vegnida fundada il 1946 dal schurnalist da radio Roger Nordmann e da l'entertainer Jack Rollan da Radio Sottens (oz RTS) a Losanna. Pauc suenter han er ils studios da radio da la Svizra tudestga, taliana e rumantscha surpigliò l'idea da far insatge cunter las suffrientschas che regivan suenter la Segunda Guerra mundiala. Uschia è la Chadaina da Fortuna daventada in'acziun da l'entira Svizra. Il 1948 ha gì lieu l'emprima rinnada per victimas da catastrofas a l'exterior (Moselle). Il 1983 ha la SSR statgà la Chadaina da Fortuna da sia organisaziun ed igl è sa sviluppà ina fundaziun independenta.

Damai che la «Chadaina da Fortuna» sezza n'è nagina ovra caritativa, vegnan las acziuns operativas realisadas da 25 ovras d'agid sco partenarias accreditadas: ADRA Svizra, Brücke – Le pont, Caritas Svizra, CBM Christoffel Blindenmission Schweiz, Moviment cristian per la pasch, Enfants du Monde, Unfrenda da curaïsma (Fastenopfer), Handicap International, HEKS, Helvetas Swiss Intercooperation, IAMANEH Svizra, Medair, Medis dal mund Svizra, Medis senza cunfins, Nouvelle Planète, Save the Children, Crusch Cotschna Svizra, SolidarMed, SolidarSuisse, Fundaziun Vischnanca d'uffants Pestalozzi, Swissaid, Swisscontact, Terre des hommes – agid a l'uffant, terre des hommes svizra e Vivamos Mejor.

#### En cifras

- Il 2017 han ins rimmà en tut passa 1,7 milliardas francs donaziuns.
- Il 2010 ha la Chadaina da Fortuna rimmà per l'emprima giada dapli ch'ina milliarda francs donaziuns.
- Il 2005 è stà in onn da record cun passa 300 millioni francs regalads per las victimas dal tsunami en l'Asia dal Sidost e da las malauras en Svizra.
- Dapi la fundaziun ha la Chadaina da Fortuna realisà ensemes cun la SSR var 50 dis da rimmari naziunals. La Chadaina da Fortuna ha appellà en 70 onns dapli che 190 giadas a la solidaritat cun las victimas da catastrofas e rimmà 1,7 milliardas francs donaziuns.

#### Projects ed acziuns exemplaricas

Cun ils passa 1,7 milliardas francs ha la Chadaina da Fortuna finanzià ils davos 70 onns radund 3500 projects internaziunals da sias organisaziuns partenarias en passa 70 pajais. La reconstrucziun dad entirs vitgs en l'Indonesia, en Sri Lanka ed en l'India suenter il tsunami dal 2004 sco era l'agid direct ed il sostegn per la reconstrucziun suenter il terratrembel dal 2010 a Haiti e quel dal 2015 a Nepal tutgan tar las prestaziuns extraordinarias da la fundaziun.

Dapi l'entschatta gida **la fundaziun er umans en Svizra:** passa 100 000 umans en miseria han survegnì agid – l'emprim cun donaziuns materialas sco vestgadira, virtualias e medicaments, pli tard cun daners d'urgenza. Cun 209 millioni francs vegnan sustegnidias victimas da malauras en Svizra, surtut suenter las malauras grondas dals onns 2000 (Gondo) e dal 2005.



Funtauna: ©SRF/Peter Mosimann

2 x Nadal cun il moderatur Dani Fohrer

## «2 x Nadal»

L'idea per l'acziun «2 x Nadal» è vegnida il 1997 curt avant Nadal a las persunas preschentas ad ina seduta dal radio svizzer (l'emisun «Espresso») e vegn dapi lura realisada da la SSR, da la Posta svizra e da la Crusch Cotschna Svizra (CCS) ensemens cun Coop cun donaziuns materialas. Il 2017 daventa era Coop ina pertadra uffiziala.

Per blers umans è Nadal ina festa da l'abundanza – ma lunschora betg per tuts. En Svizra valan pli ch'in mez milliun umans sco povers ed ulteriurs 400 000 umans sco perclitads directamain da la povradad. Il patratg fundamental da l'acziun «2 x Nadal» è da sostegnair gist quels umans cun donaziuns materialas. L'acziun duai gidar glieud basegnusa en Svizra ed en l'Europa da l'Ost.



Funtauna: ©SRF/Peter Mosimann

### En cifras

L'acziun «2 x Nadal» dal 2016/17 ha retschavi en tut 66 000 pachets. 64 000 pachets èn vegnidstramess per posta a l'acziun «2 x Nadal» u pertads directamain a la CCS durant ils dis da Nadal. Anc ina giada passa 500 pachets ha Coop furni gist sez a la CCS. 1800 pachets virtuels en la valur totala da 200 000 francs èn vegnidstramess e pajads via l'internet.

2 x Nadal 2014



2 x Nadal cun la moderatura Marionna Lombriser da RTR

## «Mintga rap quinta» / «Cœur à cœur»

«Mintga rap quinta» da SRF e «Cœur à cœur» da RTS èn concepts ch'èn vegnids sviluppads tar il radio ollandais. Las moderaturas ed ils moderaturas da radio sa retiran en ina chasa da vaider. Or da questa «boxa transparenta» emettan els sis dis e renunzian per quest temp a nutriment solid. Las passantas ed ils passants pon visitar la boxa e gist far ina donaziun. Donaziuns èn pussaivlas era per telefon u cun in cedel da pajament. Durant l'emna datti diversas acziuns. Las audituras ed ils auditurs pon giavischiar in toc da musica cunter ina donaziun ed uschia influenzar il program u «cumprar» e trametter sms cun salids che vegnan visualisads al monitür. Avant e durant las acziuns han lieu en l'internet numerusas aucziuns. Ils retgavs vegnan medemamain regalads.



L'emission Coeur à cœur da RTS



Funtauna: ©SRF/Oscar Alessio

### En cifras

Il 2016 ha «Mintga rap quinta» rimmà 6,7 milliuns francs. Cun questi daners ha la Chadaina da Fortuna sostegni 30 projects en Svizra e trais a l'exterior. L'agid è i a favur dad uschenumnads «minorens betg accumpagnads». «Cœur à cœur» ha recaltgà en tut 1,2 milliuns francs per acziuns cunter la povradad en Svizra.

Simonetta Sommaruga al telefon da la chadaina da Fortuna

## «Denk an mich» – in engaschament dapi 50 onns

La fundaziun «Denk an mich» s'engasca per persunas cun handicaps ed impediments. Ella pussibilitescha concretamain als umans pertutgads, a lur confamigliars ed a persunas accumpagnantas da far vacanzas e da passentar dis recreativs – perquai ch'els na pon betg sa prestar quai.



Funtauna: ©Stiftung «Denk an mich»

Pitschens schenghetgs, gronds plaschairs

«Denk an mich» è in'iniziativa instradada il 1968 dals redacturs da radio Jeannette e Martin Plattner dal studio radiofonico Basilea cun l'appel da far donaziuns per uffants cun in impediment. Oz è «Denk an mich» uffizialmain «ina fundaziun da solidaritat da Radio e televisiun svizra». En in'emissiun da radio emnila rapportan ils responsabels dapi l'entschatta da l'engaschament davart las donaziuns ed il diever dals meds tenor l'intent da la fundaziun. L'emissiun pon ins actualmain tadlar mintga sonda da las 9.40 fin las 9.50 sin Radio SRF 1 e sin Radio SRF Musikwelle.

Ils ultims onns ha «Denk an mich» adattà pazzas da giugar als basegns da persunas cun in impediment. Construcziuns d'albierts per la giuventetgna ha «Denk an mich» sostegni cun contribuziuns finanziarias ad infrastructuras adattadas per persunas cun in impediment. En vista a ses giubileum vegn la fundaziun uss a sostegnair en moda particulara in project d'inclusiun a Berna ed in project da la REKA.



Funtauna: ©Screenshot «Denk an mich»

### En cifras

Dapi il 1969 ha «Denk an mich» survegnì en tut bunamain 100 miliiuns francs en furma da donaziuns ch'ella ha dà vinavant ad umans cun in impediment. Il 2016 ha ella dastgà sa legrar da 4,2 miliiuns francs donaziuns. Ella ha sostegni 2000 dumondas cun 3,8 miliiuns francs. Grazia a questi daners han 25 000 umans cun in impediment gi la chaschun dad ir en champs da vacanzas u da profitar dad autras activitads dal temp liber.

## «Mitenand», «ensemble», «insieme»

Questa emissiun sin SRF, RTS e RSI rapporta davart projects socials ed ecologics en Svizra ed en pajais en svilup. L'emissiun dat in-vista en il mintgadi da persunas che fan strusch ina giada sensaziuns.

En Svizra datti tschientineras organisaziuns che rimnan daners da la populaziun per meglierar cun quels la situaziun dad umans di-schavantagiads en Svizra ed a l'exterior. Ils rapports preschentan persunas pertutgadas per mussar co che las organisaziun d'agid reageschan sin problems socials, ambientals e sanitars. Quai cu-menza tar posts da cuseggiaziun per tschertas malsognas e tan-scha fin tar gruppas d'agid a sasez e mesiras urgentas suenter ca-tastrofas da la natira.

Dapi il 2005 producescha la SSR questa emissiun trilingua. Las or-ganisaziuns che vegnan tematisadas vegnan tschernidas tenor cri-teris ch'en fitg damanaivel da quels da la Chadaina da Fortuna.

«Mitenand» è vegnì emess per l'emprima giada ils 5 da schaner 1975, da quellas uras anc sut il titel «...ausser man tut es». L'avust 1990 ha l'emissiun survegnì il num ch'ella porta oz.

## «La ligne de cœur» e «Nachtwach»

Mintga notg tranter las 22.00 e las 24.00 uras è «La Ligne de cœur» sin RTS La Première qua per ils quitads e pensiers da las audituras e dals auditurs. L'emissiun è ina chaschun bainvegnida per umans che vulan svidar lur cor e raquintar da quai che fa fastidis ad els. Tenor il medem concept funcziuna «Nachtwach», in'emissiun ch'ins po tadlar resp. guardar mintga di sin radio SRF 3 ed a la televisiun sin SRF 1 suenter mesanotg.

## «Chacun pour tous»

In ulteriur exempla co che vegn vivida la solidaritat tar SSR è l'emissiun «Chacun pour tous», en la quala vegn preschentà min-tga di a las 9.29 sin RTS La Première in project social u umanitar. Las audituras ed ils auditurs sa mussan dapi onns solidarics e su-stegnan a moda generusa las acziuns preschentadas ch'ina cumis-iun da persunalitads da la Svizra romanda ha tschernì.



Funtauna: ©RSI

La Chadaina da Fortuna rimna 2017 per la fomaz en l'Africa